

NOVARTIS

زاديتين أقراص

زاديتين كبسولات

زاديتين ٢,١ مجم / مليلتر شراب (بنكهة الموز)

زاديتين ٢,٢ مجم / مليلتر شراب (بنكهة الفراولة)

زاديتين إس آر أو أقراص مغلفة

التركيب

المادة الفعالة: كيتوتيفين (على هيئة كيتوتيفين هيدروجين فيويمارات)

السواق

زاديتين أقراص: حمض فيوماريك؛ ستيراتار ماغنسيوم؛ نشا الذرة؛ مانيتول؛ ثاني أكسيد التيتانيوم؛ جيلاتين.

زاديتين أقراص: حمض فيوماريك؛ ستيراتار ماغنسيوم؛ نشا الذرة؛ كالسيوم هيدروجين فوسفات؛ لاكتوز مونوهيدرات.
زاديتين إس آر أو أقراص: ستيراتار ماغنسيوم؛ سيليكًا؛ إيثيل سيليلون؛ حمض فيوماريك؛ بولي فينيل باريلولدين؛ نشا الذرة؛ جليسريل باليتوستيراترات؛ لاكتوز مونوهيدرات؛ بولي إيثيلين جلايكول ٦٠٠؛ تلك؛ ميثيل هيدروكسي- بروبيل سيليلون؛ أكسيد الحديد الأصفر؛ ثاني أكسيد التيتانيوم.
زاديتين شراب***: حمض فيوماريك؛ مكسبات نكهة الموز أو الفراولة؛ صوديوم بروبيل بارا- هيدروكسي بنزوات؛ صوديوم ميثيل بارا- هيدروكسي بنزوات؛ حمض سيتريك (لامائي)؛ داي صوديوم هيدروجين فوسفات؛ مالتيتول سائل***. ماء منقى، منزوع المعادن.

محلول زاديتين الذي يؤخذ بالفم: حمض فيوماريك؛ بروبيل هيدروكسي بنزوات؛ ميثيل باراهيدروكسي بنزوات؛ حمض سيتريك؛ داي صوديوم هيدروجين فوسفات؛ مالتيتول سائل***، ماء، منزوع المعادن.
*تحتوي الأقراص على لاكتوز كسواق.
** يحتوي الشراب والمحلول الذي يؤخذ بالفم على مالتيتول سائل (شراب جلوكوز مهدرج كسواق).
*** بعض الصيغ الدوائية الخاصة ببلاد معيّنة قد تحتوي على إيثانول.
قد تختلف المعلومات في بعض البلاد.

الشكل الصيدلاني وكمية المادة الفعالة في كل وحدة

الأقراص: الحزرة تحتوي على ١ مجم

الكبسولات: الجيلاتينية *الصلبة* تحتوي على ١ مجم

الأقراص المغلفة إس آر أو تحتوي على ٢ مجم

الشراب يحتوي على ٠.٢ مجم/ مليلتر

دواعي الاستعمال / الاستخدامات الممكنة
الوقاية والعلاج للأمراض الجلدية الأروحية بالأدوية المتعددة:
الارتكبيارة المزمنة مجهولة المنشأ (مثل ارتكبيارة البرد)
• التهاب الأنف الأروحي مع أو بدون ربو مصاحب.
• التهاب الملتحمة الأروحية.

- الالتهاب الجلدي المتعدد.

قد يستغرق الأمر عدة أسابيع حتى يحقق زاديتين أثره العلاجي الكامل.

زاديتين ليس بديلاً للعلاج بالكورتيكوستيرويد (المستنشق أو الجهازى) عندما يوصى باستعمال الكورتيكوستيرويد لعلاج الربو.

الجرعة وطريقة الاستعمال

زاديتين كبسولات وأقراص إس آر أو يجب أن تُبلع صحیحة.

البالغون

الجرعة اليومية المعتادة هي ٢ مجم؛ يجب أن تؤخذ مع الوجبات سواء، قرص واحد أو كبسولة واحدة ١ مجم مرتين يوميا (في الصباح والمساء). أو قرص واحد إس آر أو واحد ٢ مجم مرة واحدة يوميا (في المساء). في المرضى الذين لديهم قابلية للتسكين، يوصى باتباع نظام تدريجي خلال الأسبوع الأول من العلاج. يبدأ هذا النظام بنصف قرص قياسي مرتين يوميا أو قرص واحد قياسي أو كبسولة واحدة في المساء، فقط، وتزاد الجرعة حتى يتم الوصول إلى الجرعة العلاجية المناسبة، على مدى الـ ٥ أيام التالية. إذا لزم الأمر، يمكن زيادة الجرعة اليومية حتى ٤ مجم، أي قرصين قياسيین أو كبسولتين مرتين يوميا أو قرصين إس آر أو مرة واحدة يوميا في المساء. يمكن توقع بدء المفعول بشكل أسرع مع الجرعة الأعلى.

الأطفال

الأطفال من عمر ٢ شهور *إلى* ٣ سنوات: ٠.٠٥ مجم (= ٢٥ ٠٠ مليلتر شراب) لكل كجم من وزن الجسم مرتين يوميا في الصباح والمساء مع الوجبات.

على سبيل المثال: طفل وزن ١٠ كجم يمكن إعطاؤه ٢.٥ مليلتر شراب (أي أقل كمية على القياس) في الصباح والمساء.
الأطفال ٣< سنوات *من* العمر: ٥ مليلتر شراب أو قرص واحد أو كبسولة واحدة ١ مجم مرتين يوميا (في الصباح والمساء) أو قرص واحد إس آر أو ٢ مجم مرة واحدة يوميا (مع وجبة المساء).
الخبرة الإكلينيكية تتجسس نتائج الحراك الدوائية وتشير إلى أن الأطفال قد يحتاجون لجرعة أعلى من البالغين (مجم) كجم من وزن الجسم) من أجل تحقيق الفائدة المثلى، القدرة على تحمل هذه الجرعات مماثلة للقدرة على تحمل الجرعات الأدنى (انظر **الحراك الدوائية**).

الاستعمال بالتزامن لوسعات الشعب الهوائية: في المرضى الذين يستعملون موسعات الشعب الهوائية بالتزامن مع زاديتين، يمكن عادة تقليل معدل تكرار استعمال موسع الشعب الهوائية.

يُحسّر الشراب باستخدام بديل للسكر (ليكسين) وبالتالي يمكن إعطاؤه للأطفال المصابين بمرض السكر تحت الاشراف الخاص.
٥ مليلتر من الشراب تكافئ ٣ جرام من الكربوهيدرات.

الاستعمال في المرضى المسنين

أظهرت الخبرة مع زاديتين في المرضى المسنين أنه ليس من الضروري اتخاذ أي إجراءات خاصة.

مدة العلاج

قد يستغرق الأمر عدة أسابيع لتحقيق الأثر العلاجي الكامل. لذلك يوصى في المرضى الذين لا يبدون استجابة كافية بعد عدة أسابيع، أن يستمرروا على العلاج لمدة ٢-٣ شهور أو أكثر.

إذا كان من الضروري وقف استعمال زاديتين، يجب أن يتم ذلك تدريجيا على مدى ٤-٥ أسابيع، قد يحدث ارتداد أعراض الربو.

موانع الاستعمال

الحساسية المفرطة تجاه كيتوتيفين أو تجاه أي من السواق، الصرع أو وجود تاريخ مرضي يحدث تشنجات (انظر **التحذيرات والاحتياطات**).

بالإضافة إلى ذلك بالنسبة للشراب فقط: حساسية مفرطة تجاه الدواء الحافظة E216 و E218 (أرجية المجموعة بارا).

التحذيرات والاحتياطات

تم الإبلاغ عن حدوث تشنجات أثناء العلاج باستخدام زاديتين.

قد يخفف زاديتين من عتبة الاختلاج، ولذلك يحظر استخدامه في المرضى الذين لديهم تاريخ مرضي بالإصابة بالصرع (انظر **موانع الاستعمال**).

لا توجد بيانات كافية عن الاستعمال طويل الأجل (≥ ٤ أسابيع)

في المرضى المصابين بارتكبيارة مزمنة مجهولة المنشأ. عند بدء العلاج طويل الأجل زاديتين لا ينبغي أن يوقف بشكل فجائي أي علاج بالكورتيكوستيرويد جاري استخدامه بالفعل. ينطبق ذلك الأمر بصفة خاصة على الكورتيكوستيرويدات الجهازية والهرمونات الموجبة لقشرة الكظر ACTH. نظراً لمخاطرة حدوث قصور كظري في المرضى العنتمدين على الستيرويد. في مثل هذه الحالات، قد يستغرق الأمر مدة تصل إلى عام كامل لاسترداد الاستجابة التخلّصية- الكظرية الطبيعية تجاه الإجهاد. يجب إعطاء أدوية معينة مضادة للدوى بالأضافة إلى زاديتين لمكافحة أي عدوى عارضه. في مرضى السكر، يجب أن يوضع في الاعتبار محتوى الكربوهيدرات في الشراب (٥ مليلتر= ٣ جرام كربوهيدرات).

تحتوي أقراص زاديتين على لاكتوز. المرضى الذين لديهم مشاكل وراثية نادرة بشأن عدم تحلل اللاكتوز، أو نقص الشدي في اللاكتيز أو سوء امتصاص الجلوكوز- الجلاكتوز يجب ألا يستعملوا أقراص زاديتين أو أقراص زاديتين إس آر أو.

يحتوي الشراب على مالتيتول سائل. المرضى الذين لديهم مشاكل وراثية نادرة بشأن عدم تحلل الفركتوز، يجب ألا يستعملوا زاديتين شراب.

التأثرات الدوائية

قد يؤدي زاديتين إلى اشتداد آثار المهدئات، والمنومات، ومضادات الهستامين، والكحول.

وردت تقارير عن حالات نادرة حدث فيها انخفاض لعدد الصفائح بشكل قابل للمكس في المرضى الذين تلقوا زاديتين بالتزامن مع أحد أدوية مرض السكر الذي تؤخذ بالفم. لذلك يجب أن يُقاسد عن الصفائح في المرضى الذين يتلقون زاديتين بالتزامن مع علاج مرض السكر.

الحمل والإرضاع

الحمل

لم تظهر الدراسات في الحيوان والتي تضمنت مستويات جرعة محتملة لدى الأم أي سمية مباشرة أو غير مباشرة مؤثرة على الحمل، أو على نمو المصغة، أو على نمو الجنين، و/ أو على النمو بعد الولادة.

لا توجد بيانات إكلينيكية متاحة عن الاستعمال في السيدات الحوامل. نظراً لهذه الظروف، لا ينبغي استعمال زاديتين أثناء الحمل إلا في الضرورة القصوى.

الإرضاع

يُفُرز كيتوتيفين في لبن الجنان وبالتالي فمن المفترض أن يفرز في لبن الإنسان أيضاً. لذلك يجب على الأمهات اللاتي يستخدمن زاديتين أن يتمتعن عن الإرضاع من الثدي.

الحساسية

لا توجد بيانات متاحة بشأن تأثير زاديتين على الحساسية (بالنسبة للبيانات قبل الإكلينيكية ذات الصلة انظر **البيانات قبل الإكلينيكية**).

الأثار على القدرة على القيادة وتشغيل الآلات

قد يؤدي زاديتين إلى ضعف ردود الأفعال عند المرضى، لذلك يجب توخي الحذر عند مزاولة أنشطة كالقيادة أو تشغيل الآلات.

الأثار المناوئة

قد يحدث تسكين، وجفاف بالفم، ودوار في الأيام القليلة الأولى من العلاج ولكن هذه الآثار تختفي عادة بسرعة وبشكل تلقائي. في البالغين يبلغ معدل حدوث التسكين ١٤.٠٪ خلال الشهور الثلاثة الأولى من العلاج و٢.٢٪ بعد ١٢ شهرا. في الأطفال، نادراً ما يحدث تسكين وقل عدد منه في البالغين. في المرضى الذين يستعملون الشراب، قد تحدث تفاعلات حساسية مفرطة تجاه المواد الحافظة E216 و E218 (أرجية المجموعة بارا).

معدلات التكرار

شائع جداً (١٠.١٪)، *شائع* (١.٠-١٠٪) *إلى* (٠.١-١٪)، *غير شائع* (٠.١-١٠٠٪) *إلى* (٠.١-١٠٠٠٪) *نادراً* (٠.١-١٪) *نادرًا* (٠.٠٠١-١٪)، *نادرًا جداً* (<٠.٠٠١٪).

العدوى

غير شائع: التهاب المثانة.

اضطرابات الجهاز الهضمي

نادراً جداً: حماسي متعددة الأشكال، متلازمة ستيفنس- جونسون، تفاعلات جلدية شديدة.

اضطرابات الأيض والتغذية

نادراً: زيادة في الوزن.

اضطرابات نفسية

شائع: تهيج، إثارة، أرق، عصبية.

اضطرابات الجهاز العصبي

غير شائع: دوار.

نادراً: تعب.

غير معروف: تشنجات، نعاس، صداع.

اضطرابات ضمنية

غير شائع: جفاف الفم.

غير معروف: غثيان، قيء، إسهال.

اضطرابات كبدية مرارة

نادراً جداً: التهاب كبدى، ارتفاع أنزيمات الكبد.

اضطرابات جلدية

غير معروفة: طفح، ارتكبيارة.

* مشاهدات ما بعد التسويق: تستند المشاهدات في مرحلة ما بعد التسويق على تقارير غفوية. تم الإبلاغ عن الآثار المناوئة المذكورة بشكل تطوعي من فئة غير مؤكدة الحجم، وبالتالي فلا يمكن تقدير معدل حدوثها بشكل موثوق به.

تجاوز الجرعة

العلاجات والأعراض

تشمل العلاجات والأعراض الأساسية لتجاوز الجرعة: النعاس الذي قد يصل إلى حد التسكين الشديد؛ تشوش الذهن والتوازن؛ تسرع ضربات القلب وانخفاض ضغط الدم. بصفة خاصة في الأطفال: إثارة زائدة أو تشنجات؛ غيبوبة قابلة للعكس.

العلاج

يتم علاج الأعراض. يمكن التفكير في عمل تفريخ للمعدة فقط إذا كانت الفترة المنقضية على تناول الدواء قصيرة للغاية. قد يكون من المفيد إعطاء الفمغص المنشط.

يوصى بعلاج الأعراض ومراقبة الجهاز القلبي الوعائي إذا لزم الأمر.

يمكن إعطاء الباربيتورات قصيرة المفعول أو البنزوديازيبين في حالة حدوث تهيج أو تشنجات.

الخواص والأثار

الكود R06AX17 :ATC

آلية المفعول/ خواص الآثار الدوائية

كيتوتيفين هو دواء مضاد للربو يثبط آثار مواد معينة داخلية المنشأ تعرف بانها وسائط التهابية، وبالتالي فهو يزاوّل نشاطاً مضاداً للارحية.

أظهرت التجارب العملية في زجاجيات المختبر وفي الجسم الحي أن كيتوتيفين له الخواص التالية التي قد تساهم في تشلّطه:

- تشثيث انطلاق الوسائط الأرجية مثل الهستامين والليوكوترايين
- إخماد برمجة خلايا الدم الحمضية بواسطة مركبات السيبتوكين البشرية المنشطة، وبالتالي تشثيث تدفق خلايا الدم الحمضية إلى المواقع الالتهابية.
- تشثيث تشلّط الصفيحات بواسطة العامل المنشط للصفائح (PAF) والتثشيث العصبي عقب التعرض لأحد مسببات الأرجية

كيتوتيفين هو دواء مضاد للارحية له خواص غير تنافسية حاصرة للهستامين (H١).

الحراك الدوائية

الاتصالص

يُنبّض كيتوتيفين بالكامل تقريباً عقب الاستخدام عن طريق الفم. يبلغ التوافر البيولوجي ما يقرب من ٥٠٪ بسبب أثر المرور الأول بنسبة ٥٠٪ تقريبا في الكبد. يتم بلوغ تركيزات الذروة في البلازما خلال ٤-٢ ساعات.

التوزيع

نسبة الارتباط بالبروتين ٧٥٪.

الأيض

النخض الأساسي في البول هو كيتوتيفين- ن- جلوكورونيد وهو غير فعال من الناحية العملية.

الإخراج

يتم إخراج كيتوتيفين بشكل شائئ الطور، بتمر نصفى قصير يبلغ ٢-٤ ساعات، وتمر نصفى أطول يبلغ ٢١ ساعة. خلال ٤٨ ساعة يتم إخراج حوالي ٨٪ من المدة الفعالة في شكلها الأصلي غير المتغير، و١٠-٧٪ على هيئة منضيات، في البول. نمط الأيض في الأطفال مماثل لتظهره في البالغين، غير أن النصفية تكون أعلى في الأطفال. لذلك فإن الأطفال فوق ٣ سنوات من العمر يحتاجون لجرعات يومية مماثلة لجرعات البالغين.

مرضى الضعف الكبدى

لم يتم إجراء دراسات الحراك الدوائية ذات الصلة مع زاديتين في مرضى الضعف الكبدى. يتم أيش كيتوتيفين في الكبد وقد يوضع اتخاذه مع حمض اللبنيك بسبب الضعف الكبدى الشديد. من المرجح أن تنخفض ضمنية كيتوتيفين في مرضى الذين يعانون من الضعف الكبدى الشديد ولا يمكن استبعاد حدوث تراكم للدواء في شكله الأصلي غير المتغير.

الضعف الكبدى

لم يتم إجراء دراسات الحراك الدوائية ذات الصلة مع زاديتين في مرضى الكلى. غير أنه يجب أن يوضع في الاعتبار أن ٦٠-٧٠٪ من الجرعة يتم إخراجها في البول على هيئة منضيات، وبالتالي لا يمكن استبعاد زيادة مخاطرة حدوث الآثار المناوئة الناجمة عن تراكم المنضيات.

الصيغة بيطئية الانطلاق (إس آر أو)

يؤدي بطء انطلاق كيتوتيفين من أقراص زاديتين إس آر أو إلى نمط للحراك الدوائية أكثر سلاسة، مما يسمح بأخذ الدواء مرة واحدة يوميا. تركيزات الذروة في البلازما التي يتم تحقيقها مع جرعة واحدة من زاديتين إس آر أو أكثر انخفاضاً (٧٦٪) من تلك التي يتم تحقيقها عند إعطاء نفس الكميات اليومية من كيتوتيفين على جرعتين مفصّلتين من أي شكل من الأشكال الأخرى للمرجعة، أما تركيزات النواحي في البلازما فهي تكون متماثلة. لذلك فإن التقلبات اليومية للتركيزات في البلازما تكون أقل من أقراص إس آر أو عنها مع الأشكال الأخرى للمرجعة. يبلغ التوافر الحيوي النسبي لأقراص زاديتين إس آر أو ١٠٠٪ مما يمت الوصول عليه مع الأشكال الأخرى. لا يتأثر التوافر الحيوي بتناول الطعام.

البيانات قبل الإكلينيكية

في الحيوانات، أبدى كيتوتيفين سمية حادة متوسطة عند استخدامه عن طريق الفم.

القدرة على التثقيف والسرطنة

لم يظهر كيتوتيفين و/أو منضياته أي قدرة على السمية الحينية في اختبارات الطفرات الحينية على سالونيلأ تاقيمتوريام في زجاجيات المختبر، أو على الزئبق الكروموسومى في خلايا الهامستر الصينيV79، أو على التثف الأولي للحمض النووي DNA في مزارع خلايا الكبد في الجنان.

لم يلاحظ أي نشاط مكثّر للصفائح في الجسم الحي (تشثيل الجينات الخلوية في خلايا الصفائح العظمي للمهسّتر الصيني، اختبار النواة الدقيقة للتلخاخ العظمي في الفأر). كذلك لم يكشف اختبار الإمتانة السائلة عن أي آثار تطورية في الخلايا التناسلية لذكور الفئران.

في الجنان التي تم إعطاؤها كيتوتيفين بصفة مستمرة مع غذائها لمدة ٢٤ شهرا، لم تظهر أعلى الجرعات المختملة والتي تبلغ ٧٨ مجم/كجم/ يوم أي قدرة على السرطنة.

كذلك في الفئران التي تم إعطاؤها لجرعات تصل إلى ٨٨ مجم/كجم من وزن الجسم مع غذائها لمدة ٢٤ أسبوعا، لم يوجد أي دليل على آثار سرطنة.

السمية التناسلية

لم تظهر الدراسات التي أجريت في الجنان والأرانب أي دليل على حدوث آثار سامة للجنين أو آثار مسخ. في ذكرى الجنان، لم تتأثر الضوبة عند الجرعة المختملة التي تبلغ ١٠ مجم/كجم/ يوم.

عند إعطاء ذكور الجنان جرعة سامة من كيتوتيفين (٥٠ مجم/كجم/ يوم) لمدة ١٠ أسابيع قبل التزاوج أدى ذلك إلى نقص الضوبة. لم تضعف الضوبة مع الجرعات التي تتعلق بالاستخدام في الإنسان.

لم يحدث أي تأثير مثاوى لخصوبة إناث الجنان، والحمل، والنمو قبل الولادة، فظام المواليد، بجرعات كيتوتيفين عن طريق الفم تصل إلى ١٠ مجم/كجم/ يوم. غير أنه قد لوحظ حدوث سمية جبر نوعية في الإناث الحوامل التي تم إعطاؤها جرعات تبلغ ١٠ مجم/كجم/ يوم فاكثّر. كذلك لم يسبب العلاج باستخدام كيتوتيفين أي أثر سلبي ملحوظ في الفترة المحيطة بالولادة.

لوحظ ارتفاع معدل التفرق ونقص اكتساب الوزن في المواليد خلال الأيام الأولى للنمو عقب الولادة بسبب السمية المشاهدة في أمهات الحيوانات التي تم إعطائها جرعة عالية تبلغ ٥ مجم/كجم/ يوم.

ينفذ كيتوتيفين عبر حاجز المشيمة في الجنان. وجدت كميات صغيرة بصفة خاصة في رئة الجنين، وكبده، وقناته الموية.

معلومات أخرى

العمر الرفي

لا ينبغي استخدامه بعد تاريخ انتهاء الصلاحية (= EXP) المطبوع على العبوة.

احتياطات خاصة بالتخزين

يجب حفظ زاديتين كبسولات، وشراب، وأقراص إس آر أو المغلفة في مكان جاف في درجة حرارة لا تزيد عن ٢٥°م. يجب حفظ زاديتين أقراص في مكان جاف في درجة حرارة لا تزيد عن ٢٣°م. يُحفظ بعيداً عن متناول أيدي الأطفال.

أحجام العبوات

أحجام العبوات مختصة بالبلد.

الصانع

انظر العلمية الخارجية.

آخر مراجعة للمعلومات

مارس ٢٠١٢.

⁽⁼⁾ علامة تجارية مسجلة

نوفارتس فارما، شركة مساهمة، بازل، سويسرا

هذا دواء

– الدواء مستحضر يؤثر على صحتك، واستهلاكه خلافاً للتعليمات يُعرضك للخطر.

– اتبع بدقة وصفة الطبيب، وطريقة استعمال المنصوص عليها، وتعليمات الصيدلي الذي صرف لك الدواء.

– الطبيب والصيدلي هما الخياران بالدواء وينبغي وضرره.

– لا تقطع من تلقاء نفسك مدة العلاج المحددة لك.

– لا تكرر صرف الدواء بدون استشارة الطبيب.

 تُحفظ الأدوية بعيداً عن متناول أيدي الأطفال

مجلس وزراء الصحة العرب اتحاد الصيدالة العرب.